

|                                                 |                     |
|-------------------------------------------------|---------------------|
| <b>TROJLÍSTOK</b><br>centrum sociálnych služieb |                     |
| Dátum: 12. 12. 2011                             |                     |
| Podacie číslo: 334/2011                         | Číslo spisu: 3A10   |
| Prílohy/lísty:                                  | Vybavuje: 11.000.11 |

## **tnutí finančnéj čiastky na činnosť v roku č. 6/12/2011**

ysle § 51 Občianskeho zákonníka

medzi

**Zmluvnou stranou 1:** Nadácia MONDI SCP  
Tatranská 3, 034 17 Ružomberok

Registrovaná na MV SR č. 203/Na-2002/782-1  
IČO: 379 72 065

Zastúpená: Ing. Miloslavom Čurillom, členom správnej rady a  
Ing. Petrom Jakubíkom, správcom nadácie

a

**Zmluvnou stranou 2:** Domov dôchodcov, domov sociálnych služieb pre deti  
a dospelých, domov pre osamelých rodičov a útulok  
Riadok 8, 034 01 Ružomberok  
IČO: 0064 7802  
DIČ: 202058 6425  
Zastúpené: Ing. Antonom Macholom, riaditeľom

čl. 1

### **Predmet zmluvy**

Zmluvná strana 1 sa zaväzuje poskytnúť finančnú čiastku 3.300,- EUR  
(slovom tritisícristo EUR) na nižšie uvedený účet zmluvnej strany 2. Finančná čiastka  
bude použitá zmluvnou stranou 2 výhradne na účely tejto zmluvy.

čl. 2

### **Účel zmluvy**

Finančnú čiastku vo výške 3.300,- EUR sa zmluvná strana 2 zaväzuje použiť do  
29. 02. 2012 výlučne na podporu detí a mládeže, zlepšenia ich zdravotného stavu  
a podmienok ich života v Domove sociálnych služieb pre deti a dospelých a domove pre  
osamelých rodičov a útulok.

čl. 3

### **Povinnosti zmluvnej strany 1**

Zmluvná strana 1 sa zaväzuje poskytnúť finančnú čiastku v sume 3.300,- EUR na účet:  
833 96 59 150/5600, Dexia banka Slovensko.

čl. 4  
**Povinnosti zmluvnej strany 2**

Zmluvná strana 2 sa zaväzuje použiť celú finančnú čiastku na účel zmluvy. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje poskytnúť kópie všetkých dokladov preukazujúce použitie finančnej čiastky špecifikovanej v článku 2 do 3 mesiacov od podpísania zmluvy. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy. Zmluvná strana 1 má právo na vrátenie časti ceny uvedenej v článku 2, ktorú zmluvná strana nezdokladuje relevantnými dokladmi.

čl. 5  
**Odstúpenie od zmluvy**

Každá zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od zmluvy v prípade, že zmluvná strana 2 nepoužije finančnú čiastku na účel v zhode s touto zmluvou.

čl. 6  
**Náhrada škody**

Zmluvná strana 2 sa zaväzuje vrátiť zmluvnej strane 1 celú poskytnutú čiastku, t.j. 3.300,- EUR spolu s úrokom bežným v čase poskytnutia finančnej čiastky do 15 dní od dňa odstúpenia od zmluvy.

čl. 7  
**Platnosť zmluvy**

Zmluva je platná podpísaním oboma zmluvnými stranami a platnosť trvá do 29. 02. 2012. Akékoľvek zmeny a doplnky sa uzatvárajú výlučne v písomnej forme a po podpísaní oboma zmluvnými stranami sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Uzatvorené práva a povinnosti zmluvných strán sa riadia len obsahom tejto zmluvy. Zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, pričom dva dostane zmluvná strana 1 a jeden zmluvná strana 2.

V Ružomberku, dňa 12.12.2011

Ing. Miroslav Čurilla, v.r.

Ing. Peter Jakubík, v.r.

Ing. Anton Machola, v.r.

riaditeľ

**NADÁCIA  
mundi scp**  
Tatranská cesta 3, 034 17 Ružomberok, SR  
IČO: 37 972 065

**TROJLÍSTOK**  
centrum sociálnych služieb  
Riadok 8, 034 01 Ružomberok  
IČO: 00647 602 ①